



Paul D'Allmen, Musée du ski des Laurentides - Laurentian Ski Museum



### **Paul D'Allmen (1890-décédé) intronisé en 2013**

Né en Suisse, Paul d'Allmen émigre au Canada en 1910. Il découvre le ski et les Laurentides peu après son arrivée. En 1915, il part à la guerre où il subira plusieurs blessures dont une importante aux jambes. En 1931, il reprend le ski de fond; il ne peut guère avancer avec ses jambes, il se propulse en s'appuyant sur ses bâtons. Il parcourt sans cesse les sentiers des Laurentides et regagne graduellement l'usage de ses jambes. Il a toujours avec lui ses cartes d'état-major et y trace les sentiers en utilisant une boussole, un altimètre, en consultant aussi certaines photos aériennes disponibles. Il nettoie les pistes et en ouvre d'autres avec les membres du Alpine Club of Canada. Ses cartes indiquent sont précises. Son legs comprend six cartes générales couvrant l'ensemble des Laurentides et 16 autres cartes plus détaillées ainsi qu'une carte du Mont-Orford en Estrie et une du Parc Mont-Royal à Montréal.

### **Paul D'Allmen (1890-deceased), inducted in 2013**

Born in Swiss, Paul d'Allmen moved to Canada in 1910. At the time and soon discovers skiing and the Laurentians. In 1915, he joins the war where he will suffer several injuries including a rather serious one to the legs. He is left with a serious handicap which limits his mobility. Nonetheless in 1931, he decides to try skiing again; at first he propels himself only with his arms but progressively regains usage of his legs. Paul always carries with him an assortment of maps on which he meticulously traces ski trails using compass, altimeter and whatever aerial photographs are available. At the same time he cleans the trails and opens new ones with members of the Alpine Club of Canada. Paul d'Allmen's legacy includes six general maps covering all of the Laurentians and another 16 more detailed maps. He also mapped out Mont-Orford in the Eastern Townships and Mount-Royal Park in the heart of Montreal.